



A LIVING CRECHE

Garbed in Goral costumes, Polish "Mountaineers" portray a living creche with live sheep at the annual Christmas programs presented at the Museum of Science and Industry, Chicago. For a two week period, each night a different nationality group present their traditions.



LITHUANIAN

Linksmų šventų Kalėdų
ir Laimingų Naujų Metų!

LATVIAN

Priesagus Ziemas Svetkus
Laimigu Jauno Gadu.

ESTONIAN

Roomsaid Joulu Puni
Ja Uut Aastat.

FINNISH

Hyvaa Joolua
OnnelliitaUutta Vuotta

POLISH

Życze wam wesolych Świąt Bożego Na-
rodzenia i szczęśliwego Nowego Roku.

RUSSIAN

Pozdrevlyayu vas s proznikom
Rozhdestva Khristom i s Novim Godom.

UKRAINIAN

Veselekh Vyāt y štoslivoho
Novoho Roku.

CZECH

Prejeme Vam Veselē Vanoce a šťastný
Nový Rok.

SERB-CROATIAN

šretan Božić i Nova Godina.

SPANISH

Feliz Navidad y prospero Año Nuevo.

ITALIAN

Felicità et salute per Natale et Buono
Primo D'Anno.

FRENCH

Acceptes mes meilleurs et sincere vouex
de joyeux Noel et de bonne et heureuse
Année

PORTUGUESE

Feliz Natal e prospero Ano Novo.

GERMAN

Froeliche Weinachten und ein
Gluekliches Neujes Jahr.

DUTCH

Zalig Kerstfeest en een
Gelukkig Nieuwjaar.

SWEDISH

Glad Jul och ett Gott Nytt Ar.

NORWEGIAN

Glaedlig Jul og godt Nyt Aar.

ARMENIAN

Shenoraavor Nor Dari yev
Pari Gagand.

GREEK

Kala Christougena kai Eftikhes to
Neon Ethos.

HUNGARIAN

Boldog Karacsonyi is Ujevi Unnepeket

TAGALOG (FILIPINO)

Maligayang Pasko
Maligayang Bayong Toan.

JAPANESE

Shinnen Omedeto
Kurisumasu Omedeto.

CHINESE-CANTONESE

Gung Tso Sun Tan'. Gung Haw Sun

CHINESE-MANDARIN

Kung Ho Hsin Hsi. Ching Chi
Shen Tan.

HAWAIIAN

Mele Kalikimaka meka
Haule Makahiki Hou

GREETINGS OF THE SEASON

Mr. and Mrs. Herbert Suedmeyer
Buffalo, New York

Wanda Zallys and Mrs. Ona Zallys
Chicago, Illinois

MR. AND MRS. WEI KIUNG CHEN
AND HARRY LEWIS

MERRY CHRISTMAS
AND HAPPY DANCING
EMILY MUCHA

A JOYOUS FEAST of THE NATIVITY

Mr. and Mrs. Eugene Boone
Modesto, California.

SECRET GIFTS LEFT BY ST. NICHOLAS

The story of how St. Nicholas became associated with secret gift-giving, and even today comes covertly at night to leave his presents, is one of the most important in the history of his life.

Once upon a time there was a man with three daughters, all of them wishing to marry, but with no dowry forthcoming. Sorry, indeed, was their plight. Their father had about decided to sell them as slaves, but the good St. Nicholas heard of it, and filling a purse with gold, went quietly by night to their home. Seeing a window open, he threw in the bag of gold and then stole away in the night. This money enabled the eldest daughter to marry. A second and a third time St. Nicholas made the trip and finally all three daughters were married.

After the saint's third trip, the girls' father, who had been watching to see who brought the gifts, ran after St. Nicholas and thanked him for his kindness. St. Nicholas made him promise not to divulge his gift-giving and after that he always deposited his presents so secretly that no one ever saw him. Yet people knew, somehow, that it was he who brought gifts during the night, and so whenever they found a package mysteriously delivered they instantly exclaimed, "St. Nicholas has brought it!"



EAST IS WEST AT CHRISTMAS

These little Chinese girls are following a tradition of the western world as they trim the Christmas Tree that represents China among trees of many nations displayed at the Museum of Science and Industry during the annual "Christmas Around the World" festival. The obviously oriental decorations combined with the western custom of the Christmas Tree serve to illustrate how the world unites at Christmas. (Museum of Science and Industry photo — "Christmas Around the World")

SANTA PICTURED BY THOMAS NAST

Thomas Nast, the famous cartoonist who created conception of Uncle Sam, the Republican elephant and the Democratic donkey, is also credited with giving America its first modern pictorialization of Santa Claus.

Nast first sketched his notion of Santa Claus in 1873. This Santa was a rollicking, chubby old man smoking a pipe and dressed in what looked like a night shirt with fur collar and cuffs. Since that day he has grown taller and rounder, has developed a full white beard and mustache and has acquired the traditional red suit bordered in ermine.

SQUARE DANCING IN AUSTRALIA

"Do-Si-Do" and "Backs-to-the-bar" are catching the interest of Aussie teen-agers. Hundreds are turning up daily to watch American square dances being demonstrated in Sydney by Joe Lewis of Dallas, Texas, who is being sponsored by a Sydney department store and a newspaper.

SEASON'S GREETINGS from LEONARD AUSTIN

AULD LANG SYNE

The Scots have always made a big fuss over New Years, and no wonder. The wassail bowl goes 'round at New Year's time, filled with savory liquid and nostalgic memories.

Traditionally, the wassail bowl itself should be an ornament of graceful design; its contents should be warm and spicy—with sweetened wine, ale, sugar, and nutmeg.

Custom dictates that at the stroke of 12 on New Year's Eve, the head of the household should sip the mixture and then pass it among those present. A favorite custom of the Scots has been to pile into wagons or sleighs carrying kettles full of the wassail, cheese and buns. The party stops at various houses in the community and the refreshments go 'round at each stop without paying much attention to the approaching dawn.

"Open House" on New Year's Day was quite the vogue in the United States around the turn of the 20th century. Newspapers carried columns of 'at home' notices announcing the hours during which visitors would be received. And having duly received, hosts and hostesses closed their receptions and joined the procession of callers at other 'open houses.'

Human nature being what it is, receptions were often 'crashed' by strangers prompted by the accessibility of free punch, and a succession of several 'open houses' sometimes resulted in the most welcome guests arriving in excessively boisterous or mellow moods and contributed to the abandonment of the publicly announced 'open house.' But intimates still toast each other around a private wassail bowl and "drink a cup of kindness yet for Auld Lang Syne".

COMPETITION OUT!

The National Dance Section of the American Association for Health, Physical Education and recreation passed the following resolution at its 1950 Annual meeting: "The National Section on Dance is opposed to competition in all forms of dance, such as contests in square dancing and/or square dance calling, ballroom, tap and folk dances." This section is strongly in favor of encouraging groups and individuals in all forms of dancing as a social and co-operative activity so long as it does not take the form of contest.

Ralph A. Piper, reporting.



Merry Christmas

Kazy, Lillian and Nancy Dulys, Chicago, Ill.

Mr. and Mrs. Anthony Urbutis, Chicago, Ill.

Ruth and Lee Baskis, Chicago, Illinois

GREETINGS OF THE SEASON

MILLIE and OSCAR LIBAW

Los Angeles, California

